

Disponible sur le site Internet de PMI-Montréal!

**Lancement de notre  
nouveau site web  
8 avril 2002**

**New Web Site  
Launch  
April 8, 2002**

# L'express

Available through PMI-Montreal website!

Le bulletin "Express" du PMI-Montréal

The PMI-Montreal Chapter's Express Bulletin

Vol. VII, No. 4, Avril 2002

Vol. VII, No. 4, April 2002

## **NOUVEAU SITE WEB : À COMPTER DU 8 AVRIL 2002**

Dès le 8 avril, explorez notre nouveau site web! Plus d'information, plus rapidement.

<http://www.pmimontreal.org>

Et tous ces courriels qu'on vous envoie?

Désormais, nous vous en enverrons beaucoup moins. Et on élimine ces fichiers joints qui ralentissent la transmission. Vous trouvez les formulaires d'inscription des activités dans le calendrier des activités.

## **LES SOIRÉES PMI : SOUPERS-CONFÉRENCES**

**Remis au 9 mai 2002**

Richard Fredette, SGF

« Les défis de la gestion des projets d'investissements à la SGF »

Plus de détails et le formulaire d'inscription sur notre site web!

## **LES MATINÉES CDI**



Sous le thème « Les facteurs critiques de succès de la gestion de projet », les matinées CDI vous présentent :

**Mercredi, le 1<sup>er</sup> mai 2002** : Serge Le Guellec, Bombardier Inc., explorera avec nous le rôle de la direction dans la gouvernance des équipes de projets.

Localisez le formulaire d'inscription dans le calendrier des événements sur notre nouveau site web, à compter du 8 avril!

## **NEW WEB SITE : STARTING APRIL 8, 2002**

Starting April 8, visit and explore our new website! More information, faster.

<http://www.pmimontreal.org>

And all those e-mails we usually send you?

From now on, we will send out less e-mail. And no more attached files that take so long to download. You will find registration forms for activities in the Events calendar.

## **PMI EVENING SERIES : DINNER-CONFERENCE**

**Now on May 9, 2002**

Richard Fredette, SGF

« Facing The Challenge of Managing Investment Projects At The SGF »

More details and registration forms on our web site!

## **CDI MORNINGS**



Our theme for the Winter/Spring 2002 session is « Critical Success Factors In Project Management ».

**Wednesday, May 1<sup>st</sup>, 2002**: Serge Le Guellec, Bombardier Aerospace, will invite us to explore the role of upper management in project governance.

Look for the registration form on our new web site, in the Events calendar section, starting on April 8!



La promotion de l'excellence en gestion de projets

Promoting Excellence in Project Management

33, rue Prince, Montréal (Québec), Canada H3C 2M7

Tel. : (514) 861-8788 Fax : (514) 861-0632

Internet: <http://www.pmimontreal.org/>

Email: [sec@pmimontreal.org](mailto:sec@pmimontreal.org)

**SESSIONS DE PRÉPARATION - CERTIFICATION PMP**

Inscrivez-vous dès maintenant aux sessions **Printemps 2002** :

<b>Session intensive - français (1 semaine)</b>	3*, 8, 9, 11 & 12 avr. 2002
<b>Session régulière - français (8 mardis)</b>	3*, 16, 23 & 30 avr. 2002 7, 14, 21 & 28 mai 2002 4 juin 2002
<b>Session régulière - anglais (8 mercredis)</b>	3*, 17 & 24 avr. 2002 1, 8, 15, 22 & 29 mai 2002 5 juin 2002

\* Cours d'introduction offert à tous les groupes.

**SOUPER PHARMA - LA VALEUR DE LA GESTION DE PROJET DANS LA VÉRIFICATION DILIGENTE: DU PROCESSUS ET DES FINANCES**

Les compagnies qui ont du succès sont celles qui développent les bons composés. Ces composés doivent être évalués de façon objective, impartiale et systématiquement une ou plusieurs fois durant leur développement. Notre conférencière met l'emphase sur le rôle prépondérant de la gestion de projet dans ce processus et fera également la démonstration d'un outil de simulation Monte Carlo.

**La conférencière** : Patricia A. Hopkinson, MBA, Accusphere Inc. et membre du CA du SIG pharmaceutique du PMI.

**La date** : Lundi, le 15 avril 2002, 17h30.

Cette conférence sera prononcée en anglais.

Plus de détails et le formulaire d'inscription sur notre site web!

**GRUPE DE DISCUSSION : GESTION DE PROJET EN MILIEU MANUFACTURIER**

Si vous désirez participer à un groupe de discussion informel sur la gestion de projet en milieu manufacturier au sein du PMI-Montréal, veuillez contacter Robert Primeau à [rprimeau@vkitech.com](mailto:rprimeau@vkitech.com).

**GROUPES DE DISCUSSION: D'AUTRES IDÉES?**

Si vous voulez animer un groupe de discussion informel sur un sujet qui vous tient à cœur, contactez Sylvie Héroux à [activites@pmimontreal.org](mailto:activites@pmimontreal.org).

**DATES DE TOMBÉE DU BULLETIN**

Si vous avez une idée pour article, veuillez communiquer avec l'éditeur, Claude Émond, à [claudio@ccdi.ca](mailto:claudio@ccdi.ca).

Date de tombée du prochain numéro du Bulletin du PMI-Montréal :

7 juin 2002

**PMP CERTIFICATION PREPARATION SEMINARS**

Register now for **Spring 2002** sessions:

<b>Intensive - French (1 week)</b>	Apr. 3*, 8, 9, 11 & 12, 2002
<b>Regular - French (8 Tuesdays)</b>	Apr. 3*, 16, 23 & 30, 2002 May 7, 14, 21 & 28, 2002 June 4, 2002
<b>Regular - English (8 Wednesdays)</b>	Apr. 3*, 17, & 24, 2002 May 1, 8, 15, 22 & 29, 2002 June 5, 2002

\* Introductory information session common to all seminars.

**PHARMA DINNER - PROJECT MANAGEMENT VALUE IN DUE DILIGENCE: PROCESS AND FINANCIAL ASPECTS**

Successful pharmaceutical companies are those that develop the right compounds. These compounds need to be evaluated objectively, impartially and systematically, one or more times during development. Our speaker will discuss the key role that project management plays in this process, in addition to demonstrating the use of an analytical tool based on Monte Carlo simulation.

**The speaker**: Patricia A. Hopkinson, MBA, Accusphere Inc. and member of the board of directors of PMI's Pharma SIG.

**The date**: Monday, April 15, 2002, 5:30 pm.

This conference will be given in English.

More details and registration forms on our web site!

**DISCUSSION GROUP : PROJECT MANAGEMENT IN MANUFACTURING**

If you would like to participate in an informal discussion group on project management in manufacturing sponsored by PMI-Montreal, contact Robert Primeau at [rprimeau@vkitech.com](mailto:rprimeau@vkitech.com).

**DISCUSSION GROUPS : OTHER IDEAS?**

If you would like to lead a discussion group on a topic of your choice, contact Sylvie Héroux at [activites@pmimontreal.org](mailto:activites@pmimontreal.org).

**THE BULLETIN – DEADLINES FOR SUBMISSION**

If you have an idea for an article, don't hesitate to communicate with the editor, Claude Émond, at [claudio@ccdi.ca](mailto:claudio@ccdi.ca)

Deadline to submit articles for the next issue of PMI-Montreal Bulletin are:

June 7, 2002



La promotion de l'excellence en gestion de projets

Promoting Excellence in Project Management

33, rue Prince, Montréal (Québec), Canada H3C 2M7

Tel. : (514) 861-8788 Fax : (514) 861-0632

Internet: <http://www.pmimontreal.org/>

Email: [sec@pmimontreal.org](mailto:sec@pmimontreal.org)

**CONFÉRENCES INNOVATION/CONNAISSANCES**

**Mercredi, le 10 avril 2002** : « Du start up à la multinationale logiciel : les enjeux du management » M. Patrick Roulet, Ing. (ENSAM), V.-P. Développement Real Time Products chez **Rational** (Boston).

Le déjeuner-conférence a lieu de 7h30 à 9h00, à la salle polyvalente Bell, 1050 Beaver Hall, métro Square Victoria, sortie Beaver Hall, au coût de 20\$.

Plus de détails et le formulaire d'inscription sur notre site web!

Ces conférences seront prononcées en français.

Voici les 4 autres conférences de cette série :

**Mercredi, le 24 avril 2002** : M. Francis Bellido, Ph. D. Microbiologie (Genève) et président de SGF Santé, exposera les défis et les espoirs liés au développement d'un produit bio-pharmaceutique.

**Mercredi, le 22 mai 2002** : M. Yves Rabeau, Ph. D. (M.I.T.), expert en gestion stratégique des télécommunications, et professeur à l'UQAM, et M. Alain Garneau, Directeur Marketing, CISCO, nous parleront des nouveaux défis d'une industrie en cours de redéfinition : l'industrie des télécommunications.

**Mercredi, le 11 septembre 2002** : M. Pierre Harvey, Ph. D. (U de M), expert en communautaire et professeur à l'UQAM, nous entretiendra d'un nouveau paradigme organisationnel : les communautés de pratique.

**Mercredi, le 25 septembre 2002** : Marc Ingham, Ph. D. (Dauphine), expert en gestion des connaissances et traducteur/adaptateur du livre de Nonaka et Takeuchi : « The Knowledge Creating Company », nous parlera des approches et méthodes du Knowledge Management.

**CALENDRIER-EXPRESS**

Voici les activités du PMI-Montréal en ordre chronologique :

**Avril**

- 8 Soirée des collaborateurs/lancement du site web
- 10 Déjeuner Innovation : Développement logiciel (Fr)
- 15 Souper pharma (Ang)
- 24 Déjeuner Innovation : Bio-pharmaceutique (Fr)

**Mai**

- 1 Matinées CDI : Gouvernance équipes de projet (Fr)
- 9 Soirée PMI : Projets d'investissement à la SGF (Fr)
- 22 Déjeuner Innovation : Télécommunications (Fr)
- 23 Tournoi de golf

**INNOVATION/KNOWLEDGE CONFERENCES**

**Wednesday, April 10, 2002** : "From Start-up to Multinational Software Company : Management Issues" Patrick Roulet, Ing (ENSAM), VP Real Time Development at **Rational** (Boston).

This breakfast conference will be held from 7:30 am to 9:00am, at the Bell Polyvalent Auditorium , 1050 Beaver Hall, Square Victoria subway, Beaver Hall exit. Admission fee is \$20.

More details and registration forms on the web site!

These conferences will be given in French.

Here are the other four conferences in this series:

**Wednesday, April 24, 2002** : Francis Bellido, Ph.D. Microbiology (Geneva), President SGF Santé, will discuss the hopes and challenges related to the development of bio-pharmaceutical products.

**Wednesday, May 22, 2002** : Yves Rabeau, Ph.D. (MIT), expert in strategic management of telecommunications and professor at UQAM and M. Alain Garneau, Marketing Manager, CISCO, will speak about an industry in the midst of redefinition: telecommunications.

**Wednesday, September 11, 2002**: Pierre Harvey, Ph.D. (University of Montréal) expert in e-communities and professor at UQAM will speak about communities of practice, the new organisational paradigm.

**Wednesday, September 25, 2002**: Marc Ingham, Ph.D. (Dauphine), expert in knowledge management and translator of the Nonaka and Takeuchi book : « The Knowledge Creating Company », will speak about the approaches and methods of knowledge management.

**EXPRESS-CALENDAR**

Here are PMI-Montreal events in chronological order :

**April**

- 8 Collaborators cocktail/Web site launch
- 10 Innovation cycle : Software development (Fr)
- 15 Pharma dinner (Eng)
- 24 Innovation cycle : Bio-pharmaceutical (Fr)

**May**

- 1 CDI Morning : Project governance (Fr)
- 9 PMI Evening : Investment projects at the SGF (Fr)
- 22 Innovation cycle : Telecommunications (Fr)
- 23 Golf tournament



**TOURNOI DE GOLF PMI-MONTRÉAL 2002**

Comme vous le savez, le premier tournoi de golf du PMI-Montréal de 2001, auquel 25 quatuors ont participé, a remporté un franc succès le jour le plus magnifique de l'été. Le PMI-Montréal vous invite à participer à l'édition 2002 du tournoi, le 23 mai prochain au Club de Golf Le Versant, à Terrebonne. La journée débutera par un déjeuner à 9 h, suivi d'un départ Shot gun à 10 h 30.

Venez tenter votre chance pour une fin de semaine de golf pour deux au Mont-tremblant! Ou encore, venez décrocher l'un de nos prix au mérite : une voiture pour un trou d'un coup ! et des prix pour le plus long coup de départ homme; le plus long coup de départ femme; la meilleure équipe; l'équipe la plus honnête!

Des commandites sont encore disponibles pour les entreprises ne voulant pas manquer la visibilité unique dont on peut profiter sur le parcours et aux repas.

Pour plus de détails, consulter notre site web.

**RELEVEZ LE DÉFI GP 2002 DE L'UQAM**

Le 25 mai prochain, venez mettre à l'épreuve votre équipe de projet et mesurer vos habiletés en gestion de projet dans un contexte sportif amical. Lancez un défi à vos partenaires et concurrents en les invitant à prendre part à l'événement. Constituez une équipe de 5 à 6 personnes et inscrivez-vous!

Le **Défi GP 2002**, un rendez-vous unique pour les gestionnaires de projet du Québec!

Pour plus de renseignement, envoyez un courriel à l'adresse suivante : [defigp@hotmail.com](mailto:defigp@hotmail.com).

Voulez-vous vous joindre à l'équipe de PMI-Montréal? Le chapitre commandite une équipe de 6 personnes pour le Défi GP 2002. Pour vous joindre à l'équipe, envoyez un message à [activites@pmimontreal.org](mailto:activites@pmimontreal.org).

Si plus de 6 personnes se portent volontaires, les membres de l'équipe seront choisis par tirage.

**PMI-MONTRÉAL 2002 GOLF TOURNAMENT**

The first edition of PMI-Montréal Golf Tournament was a big success with 25 foursomes on the most gorgeous summer day. Pmi-Montréal is inviting you to participate to our 2002 Golf Tournament, on May 23 at le Versant Golf Club in Terrebonne. This fun-filled day will start with a brunch at 9 am, followed by a shot-gun start at 10 h30 am.

Try you luck for a golf weekend for two at Mont-Tremblant! Or compete to win one of our prizes: a car for a hole in one! And prizes for the longest drive men; longest drive women; best team and most honest team!

Some sponsorships are still available for enterprises that don't want to miss on this unique exposure on the golf course and during the meals.

For more details, consult our web site.

**RISE TO THE 2002 PM CHALLENGE AT UQAM!**

On May 25, put your project team to the test and assess your project management skills in a friendly sports-oriented environment. Challenge your partners and competitors by encouraging them to participate in the event. Form a team of 5 or 6 people and register today!

The **2002 PM Challenge** – a unique event for project managers across Québec!

For additional information, please send an e-mail at the following address: [defigp@hotmail.com](mailto:defigp@hotmail.com).

Would you like to join PMI-Montreal's team? The chapter will sponsor a six-member team for the 2002 PM Challenge. To join the team, send a message to [activites@pmimontreal.org](mailto:activites@pmimontreal.org).

If more than 6 people sign up, a draw will take place to select team members.

